

**Звіт виконувача обов'язки завідувача кафедри української мови
філологічного факультету
кандидата філологічних наук, доцента закладу вищої освіти Бутко Софії Григорівни
ректорів Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна про роботу
кафедри української мови в 2024/2025 навчальному році**

1. Кадрова робота

1.1. Склад кафедри: загальна кількість науково-педагогічних працівників кафедри у 2024/2025 навчальному році складає 16 осіб, ставок — 10,25, із них:

докторів наук, доцентів — 2;

кандидатів наук, доцентів — 8;

кандидатів наук — 2;

старших викладачів без наукового ступеня — 4;

кількість аспірантів денної форми навчання — 4.

1.2. З метою забезпечення якісного викладання фахових дисциплін для студентів освітніх програм першого (бакалаврського) рівня “Українська мова і література та літературне редагування” і другого (магістерського) рівня “Українська мова і література та українська мова як іноземна” у штат кафедри було взято на роботу доктора філологічних наук, професора Петрову Тетяну Олексіївну. Для якісного викладання фахових дисциплін для студентів освітньої програми першого (бакалаврського) рівня “Польська мова і література та українська мова і українська література” у весняному семестрі було взято на роботу за сумісництвом магістра Пилипчук Анну Андріївну.

1.3. Розвиток та зміцнення кадрового потенціалу кафедри. Старший викладач Штефан А. П. продовжує роботу над виготовленням кандидатської дисертації. Доц. Літвінова І. М. у вересні 2024 року вступила до докторантури. Над виготовленням докторських дисертацій працюють доц. Трифонов Р. А., доц. Губарева Г. А., доц. Бутко С. Г., доц. Дюкар К. В. Доц. Гурова О. М. здобула вчене звання доцента.

1.4. Підвищення кваліфікації. За звітний період Бутко С. Г., Літвінова І. М., Нелюба А. М. планово пройшли підвищення кваліфікації.

2. Навчально-методична робота.

2.1. Навчальна робота. На 2024–2025 навчальний рік навантаження на кафедру склало 6034,51 години. Навантаження виконано в повному обсязі, з урахуванням змін контингенту й перескладань академічних заборгованостей.

Заняття протягом року проводилися в дистанційній формі на платформі Moodle із застосуванням відеозв'язку за допомогою платформ ZOOM, Google Meet.

Кафедра забезпечувала освітній процес здобувачів освіти за освітніми програмами першого (бакалаврського) рівня “Українська і література”, “Українська мова і література та англійська мова”, “Українська мова і література і літературне редагування”, “Польська мова і література та українська мова і українська література”, “Прикладна лінгвістика”, “Журналістика”, “Слов'янська філологія, літературне редагування і створення контенту” та другого (магістерського) рівня “Українська мова і література”, “Українська мова і література та українська мова як іноземна” (спеціальності 035 Філологія, 061 Журналістика).

Викладацький склад кафедри забезпечував читання фахових курсів, а також спецкурсів з актуальних проблем української та польської мов, а саме: «Українська мова (лексикологія, фонетика, морфеміка, словотвір, морфологія, синтаксис, стилістика),

«Історія української мови», «Історія української літературної мови», «Комунікативна лінгвістика», «Польська мова», «Українська мова за професійним спрямуванням» (соціологічний факультет), «Теорія та практика перекладу», «Практична стилістика української мови», «Основи стилістики та культури мови», «Основи міжкультурної комунікації», «Старослов'янська мова», «Орфографічний практикум», «Інноваційні процеси в сучасному українському словотворенні», «Українська діалектологія», «Методика викладання української мови», «Лексична семантика й соціальні процеси» та інші. За звітний період було розроблено й впроваджено нові дисципліни для забезпечення викладання в межах спеціалізацій «Українська мова і література та англійська мова», «Українська мова і літературне редагування» – перший (бакалаврський) рівень, «Українська мова і література та українська мова як іноземна» - другий (магістерський) рівень: «Інноваційні технології навчання», «Мова (дез)інформаційних наративів», «Основи видавничої справи», «Редакторська практика».

2.2. Методична робота. З кожної дисципліни викладачі кафедри української мови розробили/удосконалили навчально-методичні комплекси, що містять робочі програми курсів, конспекти лекцій, плани семінарських або практичних занять, завдання для самостійної роботи студентів, питання до іспитів і заліків, тестові завдання, екзаменаційні білети, а також критерії оцінювання знань і вмінь студентів.

Розміщення навчальної та методичної літератури в репозитарії університету. Навчальні дисципліни забезпечено електронними навчальними ресурсами (плани та програми, електронні версії підручників, навчальних посібників, монографії, лекційні презентації, матеріали для самостійної роботи студентів, завдання для самоконтролю, приклади екзаменаційних білетів тощо), наявними на кафедрі на електронних носіях і вибірково представленими на сайті філологічного факультету, а також на персональних сторінках викладачів.

У 2024/2025 навчальному році було оновлено сторінку кафедри української мови на сайті філологічного факультету: розміщено інформацію про викладачів кафедри, навчально-методичні комплекси дисциплін, що викладаються викладачами кафедри (робочі та навчальні програми курсів, лекційні презентації, матеріали для самостійної роботи студентів, списки рекомендованої літератури, приклади екзаменаційних білетів тощо).

Опубліковано електронні методичні видання:

Орфографічний практикум і коректура тексту : методичні матеріали та завдання для практичних занять і самостійної роботи для студентів спеціальності 035 «Філологія» освітньо-професійної програми «Українська мова і література, літературне редагування» [Електронний ресурс] / укладач О. М. Гурова. – Харків : Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2024. – (PDF 28 с.). URI: <https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/19008>

Стилістика сучасної української мови. Дієслово : практикум [Електронний ресурс] / укладачі О. М. Гурова, О. Є. Хомік. – Харків : Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2024. – (PDF 43 с.). URI: <https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/19007>

Доц. Літвінова І. М. розробляє методичне забезпечення для середньої школи. За звітний період було опубліковано:

Українська мова : підруч. для 8 кл. закл. загал. серед. освіти / І. Літвінова, О. Якоменко, Харків: Видавництво “Ранок”, 2025, 265 с.

2.3. Результати роботи із забезпечення якості освіти. За звітний викладачі кафедри удосконалили наявні освітні програми для студентів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія, спеціалізацій 035.01 «Українська мова та література», 035.033 «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - польська», другого (магістерського) рівня спеціальності 035 «Філологія», спеціалізацій 035.01 «Українська мова та література», 035.033 «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - польська». Було запропоновано й розроблено нові дисципліни, зокрема “Польське лінгвокраїнознавство”, “Методи наукових досліджень з мови”, “Редактура художнього перекладного тексту”, “Контрастивна граматики польської та української мов”.

Протягом звітного періоду застосовувались мультимедійні технології та інтерактивні засоби навчання. У навчальному процесі викладачі кафедри активно застосовують нові методики викладання спеціальних курсів та нормативних курсів за допомогою інтерактивних і мультимедійних технічних засобів (дошка Padlet, Learning Apps, Word Wall, Canva та ін.)

3. Результати науково-інноваційної діяльності і роботи з комерціалізації результатів НДР

3.1. Наукова робота викладачів. Кафедра розробляє наукову тему філологічного факультету “Актуальні проблеми філології в сучасних парадигмах гуманітарного знання” (реєстраційний номер 0125U001671). Результати наукової роботи співробітників кафедри за 2024/2025 навчальний рік відображені у звіті з наукової роботи, серед них:

- 16 статей, серед яких статті у вітчизняних виданнях категорії Б, а також у закордонних виданнях (Studia Polsko-Ukraińskie, Варшавський університет);
- науковий доробок викладачів кафедри апробовано на понад 30 конференціях різних рівнів, у тому числі міжнародних закордонних.

Бутко С. Г., Вавришук С. В., Сердега Р. Л. були модераторами секцій Міжнародного круглого столу «Інтелектуальні мандрівки скарбами мов», організованого Центральною науковою бібліотекою ХНУ (12 листопада 2024 року). Губарева Г. А. модерувала кейс IV на V Міжнародній славістичній конференції, присвяченій пам'яті святих Кирила і Мефодія «Славістика у викликах сучасного світу: методологічні й ціннісні орієнтири» (23 травня 2025 року, ХНПУ імені Г. С. Сковороди).

Викладачі кафедри є постійними рецензентами і/або членами редколегій вітчизняних і закордонних наукових часописів, зокрема Вісник ХНУ. Серія “Філологія”, «Термінологічний вісник: збірник наукових праць» (Інститут української мови НАН України, Київ), «Лінгвістичні дослідження: збірник наукових праць» (Харківський національний педагогічний університет ім. Г. С. Сковороди, Харків), «Іван Огієнко і сучасна наука та освіта: науковий збірник. Серія історична та філологічна» (Кам'янець-Подільський національний університет ім. Івана Огієнка), “Litteraria Copernicana” (Університет Миколая Коперника в Торуні, Scopus), «Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców» (Лодзький університет, Польща).

3.2. *Захист дисертацій, робота з аспірантами.* На кафедрі функціонує *аспірантура* за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізації 035.01 – «Українська мова і література», де навчається 4 аспіранти.

Викладачі кафедри здійснюють наукове консультування здобувачів ступеня кандидата філологічних наук. Губарева Г. А. є науковим керівником Єльнікової Н. І. (захист

19.12.2024 у спеціалізованій вченій раді К 73.053.07 Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького; диплом канд. філол. наук № 064864, виданий 18.02.2025). Бутко С. Г. є науковим керівником докторанта Докторської школи гуманітарних наук Лодзького університету (Польща) 2 року навчання Пйотра Балеї (тема дисертації – «Pamięć kulturowa w obliczu wielokulturowości. Polski dramat współczesny w antologiach ukraińskich i rosyjskich»).

3.3. Наукова робота зі студентами. Викладачі кафедри здійснювали керівництво науковою роботою студентів у наукових семінарах, а також підготували їх до участі у студентських наукових конференціях та конкурсі студентських наукових робіт.

Бутко С. Г., Губарева Г. А., Гурова О. М., Дюкар К. В., Літвінова І. М., Трифонов Р. А. підготували до участі у наукових конференціях студентів Вакулич А., Павлова К., Логвінову А., Пономаренко О., Метейко С., Мирошник Є., Молчанову І., Сукову Д., Яшкову В., Багдасарян Р., Домріну Ю., Грабарчука А., Каніболоцьку Ю. з публікацією тез доповідей.

У 2024-2025 навчальному році кафедра української мови виступила співорганізатором студентської наукової конференції – Всеукраїнська студентська наукова онлайн-конференція «Коворкінг 3.0: мовознавство, літературознавство, журналістичознавство» (ХНУ імені В. Н. Каразіна, філологічний факультет, 08.04.2025 року).

4. Організаційна робота, робота зі вступниками, профорієнтаційна активність

4.1. Організація і проведення конкурсів, семінарів. За звітний період кафедра української мови провела I етап XV Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Тараса Шевченка (21 листопада 2024 року), I етап XXV Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика (20 листопада 2024 року), обласний етап XXV Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика (17 лютого 2025 року), Обласний етап Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів членів МАН України (січень 2025) доц. кафедри Губарева Г. А. було головою журі наукового відділення «Філологія» і головою журі секції «Українська мова».

Організовано та проведено віршознавчий семінар на пошану професора В. С. Калашника «Березнева категорія стану» (березень 2025 року), який об'єднав науковців університету та інших закладів вищої освіти.

Дюкар К. В. працювала в складі експертної комісії з проведення акредитаційної експертизи згідно з наказом ДСЯОУ від 18.11.2024 № 01-10/319.

4.2. Профорієнтаційна робота. Кафедра щорічно проводить роботу з працевлаштування випускників: під час проходження педагогічної практики студенти знайомляться зі специфікою майбутньої спеціальності, й нерідко отримують можливість працевлаштуватися у місцях проходження практики. Кафедра підтримує постійний зв'язок з навчальними закладами та провідними видавництвами міста, працевлаштовує випускників кафедри в закладах, що потребують спеціалістів-філологів (Видавництво «Віват», видавництво «Фоліо», Харківський інститут судової експертизи, Харківська міська рада тощо).

Упродовж навчального 2024-2025 року Дудка О. О. на регулярній основі проводила позакласні години на профорієнтаційні теми, спрямовані на ознайомлення учнів з

філологічними спеціальностями ХНУ імені В.Н. Каразіна, зі старшокласниками Харківської приватної гімназії “Веселі сходи” Харківської області.

1 листопада 2024 року Трифонов Р. А. провів майстер-клас "Як редагувати тексти, або Шоколад, виделка і джинси під пильним оком редактора" в межах проєкту Karazin Weekends Legasy для школярів – слухачів факультету соціогуманітарних наук УМЛЯУФ.

25 березня 2025 року в межах Тижня кар’єра кафедра української мови взяла участь в організації зустрічі студентів філологічного факультету з роботодавцями і випускниками. Серед запрошених спікерів були Світлана Зубакіна, директорка центру SwP (Studiuj w Polsce), Яна Федосова, викладачка польської мови центру SwP (Studiuj w Polsce), Валерія Бородіна, директорка освітнього центру “PROмінь School” (Київ), Наталія Михайлюк, доцент Харківського національного економічного університету імені Семена Кузнеця, Галина Щолок, заступниця директора Барвінківського ліцею № 1 Ізюмського району, Наталія Агулова, учитель української мови Харківського ліцею № 181 “Дьонсурі”, Іван Глотов, учитель Харківського ліцею № 56, Ксенія Рижих, учитель української мови і літератури ГО Християнського центру розвитку дитини “НБК «Вітрила надії»”.

У квітні-травні Губарева Г. А., Калашник Ю. І., Кохан Ю. І., Літвінова І. М. провели заняття під час освітньо-профорієнтаційного заходу «Школа вихідного дня в Каразінському університеті» для школярів Харкова: “Поетичний воркшоп: як розуміти поезію”, “Народна етимологія як специфічний спосіб тлумачення семантики слова”.

На кафедрі активно ведеться профорієнтаційна робота під час проведення Дня відкритих дверей, а також зустрічей викладачів кафедри з учнями середніх шкіл та гімназій в районних центрах Харківської області. Профорієнтаційну роботу проводять викладачі кафедри доц. Губарева Г. А., доц. Калашник Ю. І., які беруть участь у роботі Малої академії наук (секція «Мовознавство»).

Викладачі кафедри доц. Трифонов Р. А., доц. Літвінова І. М., доц. Бутко С. Г., доц. Губарева Г. А., доц. Кохан Ю. І. неодноразово давали інтерв’ю телевізійним каналам Харкова, висвітлюючи актуальні питання мовного життя України, інформували про підготовку спеціалістів-філологів зі спеціальності 035 «Філологія», спеціалізацій 035.01 «Українська мова і література» і 035.033 “Слов’янські мови і літератури (переклад включно), перша - польська” на філологічному факультеті університету.

5. Міжнародне та міжвузівське співробітництво

5.1. Грантові проєкти. Губарева Г. А., Калашник Ю. І., Літвінова І. М. продовжували роботу в проєкті eRead Розвиток навичок читання за допомогою цифрових технологій» («2022-1-EE01-KA220-HED-000089331» в межах програми Еразмус+). За звітний період виконавці проєкту від кафедри взяли участь у навчальному візиті до Латвії «Learning, Teaching and Training» у жовтні 2024 року (сертифікат на 40 год.); провели пілотування й упровадження модуля для бакалаврів, курсу для вчителів; е-курсу української як іноземної на платформі Moodle.

Бутко С. Г., Літвінова І. М. розпочали роботу в проєкті „KulFon. Nauka fonetyki polskiej przez kulturę” (угода BJR/PJP/2024/1/00013/U/00001 в межах програми Promocja języka polskiego, фінансованого польською Національною агенцією з питань академічного обміну. Бенефіціар проєкту - Лодзький університет, партнер проєкту - Каразінський університет). За звітний період виконавці проєкту від кафедри опрацювали теоретичний опис фонетики української мови у порівнянні з польською. Бутко С. Г. презентувала

проміжні результати проєкту під час I Конвенції дослідників Центрально-Східної Європи (5-6 червня, м. Люблін, Університет Марії Склодовської-Кюрі).

5.2. Залучення до освітнього процесу запрошених професорів із закордонних освітніх установ-партнерів. Протягом весняного семестру за ініціативою кафедри професори факультету мистецтв Університету Гельсінкі Фінляндія провели для студентів і викладачів філологічного факультету цикл англomовних онлайн-лекцій із факультативного курсу «Вступ до фінської культури» для ознайомлення із сучасними європейськими науковими студіями та україно-фінськими культурно-науковими зв'язками. Проф. Томі Хуттунен, проф. Каі МІККОНЕН, проф. Ріікка РОССІ, проф. Генрік МЕЙНАНДЕР, проф. Лаура КОЛБЕ, проф. Пірйо ХІЙДЕНМАА, проф. Харрі ВЕІВО, доц. Оксана КАНЕРВА, доц. Дар'я Кондакова були залучені як запрошені професори (за відповідними наказами).

5.3. Конкурси, культурно-освітні заходи, літні школи за участю і/або на базі закордонних установ. Організовано і проведено Національне читання 2024 під патронатом президентської пари Республіки Польщі (співорганізатори події - Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна та Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника).

Організовано і проведено кілька подій під патронатом і за фінансування Генерального консула Республіки Польща в Харкові, зокрема Конкурс декламації поезії Казімежа Вежинського для учнів 10-11 класів шкіл Харківського консульського округу, що включає 7 областей, та Конкурс перекладу поезії Казімежа Вежинського для студентів філологічного факультету (жовтень-листопад 2024 року); Граматично-лексичний конкурс із польської мови з елементами географії, культури та історії Польщі для учнів 10-11 класів шкіл Харківського консульського округу, що включає 7 областей. У всіх подіях взяло участь понад 50 конкурсанти, а загальна кількість учасників, яких зібрали разом ці події, перевищувала 100 осіб.

Бутко С. Г. разом зі студентками групи ЛП-11 взяли участь у Літній академії в межах польсько-українського проєкту "Z biegiem dolnej Wisły", фінансованого Національною агенцією з питань академічного обміну (NAWA, Польща, 23.06-02.07.2025). Проєкт реалізовано в партнерстві з Університетом Миколая Коперніка в Торуні і Львівський національним університетом імені Івана Франка.

5.4. Академічна мобільність. За звітний період було перепідписано три угоди з міжнародної мобільності за програмою Еразмус+ - з Вроцлавським Університетом (Польща), Університетом Палацького в Оломоуці (Чехія), Університетом Гельсінкі (Фінляндія).

Нелюба А. М., Хомік О. Є. узяли участь у програмі академічної мобільності Еразмус+, пройшовши стажування на кафедрі україністики Університету Палацького в Оломоуці, Чехія (листопад 2024 р.; квітень 2025 р.), що підтверджують відповідні сертифікати.

6. Виховна робота, взаємодія зі студентським самоврядуванням та його органами.

Виховна робота кафедри української мови та взаємодія зі студентським самоврядуванням здійснювалася в таких напрямках:

1) проведення кураторських годин зі студентами академічних груп, на яких обговорювалися питання організації навчального процесу та успішності студентів, дисципліни та відвідування занять;

2) проведення позааудиторних заходів (зустрічі з письменниками, науковцями, перекладачами);

3) бесіди із студентами на актуальні теми сучасного суспільного життя України (російсько-українська війна, ринок праці в Україні та майбутнє працевлаштування студентів тощо);

4) ознайомлення з результатами студентського моніторингу;

5) залучення студентів до проведення Міжнародного конкурсу знавців української мови імені Петра Яцика, Міжнародного мовно-літературного конкурсу імені Т. Шевченка.

7. Внесок кафедри у виконання «Стратегії розвитку Каразінського університету» на 2019–2025 роки.

За напрямом І Стратегії розвитку «Університетська наука у 2025 році» кафедра працює над підвищенням кваліфікації співробітників: над кандидатською дисертацією працює ст. викл. Штефан А. П., у докторантурі навчається доц. Літвінова І. М. Доц. Бутко С. Г. і Дюкар К. В. працюють над виконанням умов щодо здобуття вченого звання доцента.

За напрямом ІІ Стратегії розвитку університету «Освітня діяльність у 2025 році» здійснюється організація проходження виробничої практики поза університетом, підвищення комп'ютерної компетенції викладачів. Кафедра проводить активну роботу щодо забезпечення контингенту вступників на програми підготовки бакалавра та магістра зі спеціальності 035 «Філологія», спеціалізацій 035.01 «Українська мова та література» і 035.033 «Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша - польська». З цією метою для підготовки бакалаврів здійснюється профорієнтаційна робота під час проходження студентами педагогічної практики в школах м. Харкова та області; під час роботи викладачів кафедри в Малій академії наук (доц. Губарева Г.А., доц. Калашник Ю. І.).

За напрямом ІІІ Стратегії розвитку університету «Каразінський університет у глобальному науково-освітньому просторі у 2025 році» здійснюється робота щодо академічної мобільності викладачів (доц. Бутко С. Г., доц. Літвінова І. М., проф. Нелюба А. М., Хомік О. Є.).

За напрямом V Стратегії розвитку університету «Університетський менеджмент у 2025 році» продовжено електронний документообіг (програма обчислення навантаження науково-педагогічних працівників, заповнення індивідуальних планів в режимі on-line, зберігання кафедральної документації на віртуальному диску).

8. Робота зі створення безпечних умов праці та навчання, забезпечення протипожежної безпеки

На кафедрі створено безпечні умови праці. Проводиться інструктаж співробітників кафедри з правил протипожежної безпеки та охорони праці та регулярно здійснюється перевірка їх дотримання.

9. Завдання кафедри у наступному навчальному році

1. Посилювати кадровий склад кафедри за рахунок підвищення кваліфікації штатних працівників, а також залучення до викладацького складу фахівців найвищої категорії.

1. Удосконалювати освітні програми за рахунок оптимізації навчальних дисциплін.

2. Підготувати й видати навчально-методичну літературу (зокрема, навчально-методичні посібники доц. Дюкар К. В., проф. Петрова Т. О.).

3. Підготувати й подати до друку статті до наукових видань категорії А.

4. Провести конкурс декламації польської поезії за фінансової та організаційної підтримки Генерального Консульства Республіки Польща в Харкові.
5. Поглиблювати міжнародне співробітництво з університетами Польщі, розширювати географію закладів, налагоджуючи контакти з університетами Польщі, Чехії, Болгарії, Фінляндії.
6. Організувати й провести перші етапи Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Тараса Шевченка, Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика, Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів членів МАН.
7. Провести дві міжнародні наукові конференції: Дні шістдесятництва в Каразінському університеті, Міжнародна наукова конференція до 190-річчя від дня народження Олександра Потебні.
8. Завершити роботу над міжнародними грантовими проєктами ERead і KulFon.
9. Активізувати роботу з комерціалізації результатів НДР шляхом пошуку грантів для реалізації комерційних наукових проєктів або наукових проєктів, що фінансуються державними установами

ПРО РОБОТУ В. О. ЗАВІДУВАЧА ДОЦ. БУТКО С. Г.

1. Навчальна робота

У 2024/2025 навчальному році заплановане навантаження становило 599,68 год. Протягом звітного періоду забезпечувала викладання низки обов'язкових і вибірових курсів (історична грамати́ка, історія української літературної мови, науковий семінар, студія креативного письма, мова (дез)інформаційних наративів, мовні аспекти деколонізації тощо) для студентів бакалаврського та магістерського рівнів різних спеціалізацій.

Керувала асистентською та педагогічною практиками студентів, брала участь у роботі атестаційної комісії під час проведення кваліфікаційних іспитів та захистів бакалаврських і магістерських робіт.

2. Навчально-методична та методична робота

Керувала виконанням бакалаврських і курсових проєктів, виступала гарантом освітньої програми першого (бакалаврського) рівня «Польська мова і література та українська мова і українська література». Брала участь в удосконаленні освітньої програми й навчального плану магістерського рівня «Польська мова і література та українська мова», підготувала матеріали для наповнення офіційних сайтів університету й факультету.

3. Наукова робота

Підготувала й опублікувала тези, подала до друку дві наукові статті у видання категорії А.

Виступила з доповідями на кількох міжнародних конференціях і наукових семінарах, зокрема в Інституті славістики Польської академії наук.

Керувала науковими дослідженнями студентів і докторанта Докторської школи гуманітарних наук Лодзького університету (Пйотр Балея).

Брала участь у рецензуванні й редагуванні фахових видань, у тому числі індексованих у Scopus.

4. Організаційна робота

Проводила засідання кафедри та брала участь у роботі Ученої ради філологічного факультету.

Брала участь в організації української секції Міжнародного круглого столу «Інтелектуальні мандрівки скарбами мов» (Каразінський університет за участі Британської бібліотеки).

Координувала профорієнтаційну діяльність — зустрічі зі школярами, консультації для абітурієнтів і студентів.

Адмініструвала сторінки кафедри та факультету в соціальних мережах, забезпечувала контроль успішності студентів та надавала консультативну допомогу з навчальних і наукових питань.

5. Міжнародна робота

Координувала участь кафедри у міжнародних проєктах KulFon. Nauka fonetyki polskiej przez kulturę (NAWA, Польща) та Z biegiem dolnej Wisły. Toruńsko-lwowskie spotkania na szlakach języka, historii i kultury (NAWA, Польща).

Брала участь в організації Конкурсу декламації та Конкурсу перекладу поезії Казімежа Вежинського під патронатом і за підтримки Генерального консульства Республіки Польща в Харкові.

Координувала академічну мобільність студентів і викладачів за програмою Erasmus+, провела перемовини з університетами-партнерами в Чехії, Польщі та Фінляндії щодо продовження та розширення співпраці.

Брала участь у міжнародних дослідницьких мережах, зокрема в проєкті KIU Competence Network (Європейський університет Віадріна, Німеччина).

Звіт затверджено на засіданні кафедри української мови
Протокол № 17 від 24 червня 2025 р.

В. о. завідувача кафедри



Софія БУТКО